

„Musikanti Kolpino“ aus St.Petersburg zu Gast in Hamburg

Die Partnerschaft zwischen St.Petersburg und Hamburg ist allbekannt. Die Partnerschaft zwischen unseren Orchestern ist noch eine zarte Pflanze.

Vor einigen Jahren entstanden Kontakte von Mitgliedern des Hamburger Mandolinen Orchesters zu den „Musikanti Kolpino“ anlässlich ihrer Deutschland-Fahrt. Durch Briefwechsel vertiefte sich der Kontakt, sodass vom HMO im September 1993 ca. 20 Spieler durch den CVJM für einige Tage nach St.Petersburg fahren konnten. Dort haben wir in zwei Konzerten mitgewirkt und die Stadt kennen gelernt. Auf einer Durchreise waren „Musikanti Kolpino“ im Spätsommer 1994 nur für einen Abend bei uns. Aber jetzt können wir ihnen vom 7. bis 12. September unsere Stadt zeigen und mit ihnen zusammen musizieren.

Heute abend hören Sie beide Orchester: Erfreuen Sie sich an der teils klassischen, teils zeitgenössischen Mandolinen-Musik und begeistern Sie sich an den getragenen und schwungvollen Liedern und Werken, gespielt auf russischen Volksinstrumenten wie Balalaika, Domra und Flöte der St.Petersburger.

Wer bei uns mitspielen oder das Mandolinenspiel erlernen möchte, trifft uns jeden Mittwoch von 19³⁰ bis 22⁰⁰ Uhr im Festsaal des Pflegeheimes Oberaltenallee (Finkenau 19, 22081 Hamburg) beim Proben an.

Dies Treffen wurde möglich durch die freundliche Unterstützung

von:  Gruner + Jahr AG & Co
Druck- und Verlagshaus
Hamburg

Ethicon, Wundverschluss - Implantate
BfG, Bank für Gemeinwirtschaft
J. Fr. Scheibler, Teeimport

Konzert

Sonntag, den 10. September 1995

Beginn 18⁰⁰ Uhr

in der Musikhalle, kleiner Saal
Karl-Muck-Platz, Hamburg

Es spielt das Hamburger
Mandolinen-Orchester von 1928 e.V.
unter der Leitung von Andreas Pauly

und das Gast-Orchester
„Musikanti Kolpino“
ein Volksinstrumenten-Orchester
aus St. Petersburg
unter der Leitung
von Alexander Afanasjew

Solisten:

Jekatarina Daineko, Balalaika

Oleg Gatarow, Balalaika

Alexej Kasjanenko

Oleg Gafarow, Balalaika

Valentina Savosina, Gesang

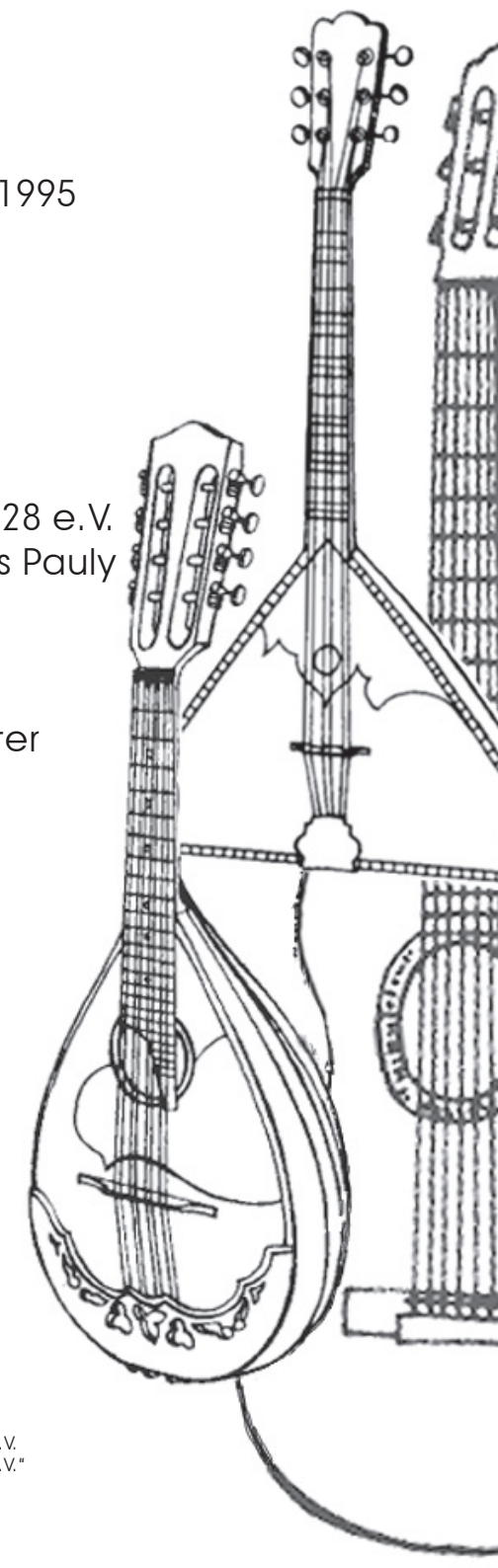
und Otto Mohr, Gesang

Eintritt 15.- DM

Studenten und Schüler 12.- DM
(Gegen Vorlage des Ausweises)

Dies Programm berechtigt zum Eintritt

Veranstalter: Hamburger Mandolinen-Orchester von 1928 e.V.
Mitglieds Nummer 04015 im „Bund Deutscher Zupfmusiker e.V.“



Programmfolge

Suite Nr. VIII d-Moll „Für Wolfgang“

1. Angloise
2. Menuet I
3. Fantasia - allegro molto
4. Menuet II - moderato
5. Mourqui - allegro

Leopold Mozart

(1719-1787)
Bearb. Konrad Wölki
(1904-1983)

Drei Sätze

1. Bagatelle
2. Kinderlied mit Variationen
3. Tanz

Kurt Schwaen

(geb. 1909)

Rondo über oberschlesische Folklore

Heinz-Joachim Zander

(geb. 1920)

Glocken der Morgendämmerung

Eduardo Sainz

de la Maza (1896-1981)
Bearb. Andreas Pauly

Wolgalied

aus der Operette „Der Zarewitsch“
Solist: Otto Mohr, Bariton

Franz Lehár (1870-1948)

Bearb.
Heinz-Joachim Zander
(geb. 1920)

– P A U S E –

Ouvertüre

Juri Saritzky (1921)

Schon zum Gärtchen, Gärtchen

russ. Volkslied (trad.)

Bearb. Nikolai Fomin
(1864-1943)

Serenade

Franz Schubert (1797-1828)

Bearb. Alexander Afanasjew
Solist: Alexej Kasjanenko

Granada

Erinnerung an Gatschina

Walzer

2 Sätze aus der Suite „Aljonkas Spielzeug“

1. Uhren
2. Der kleine Lokomotivführer

In mir klingt ein Lied

Moskauer Nächte

Kamarinskaja

Ich sähe die Melde am Ufer

Wir fahren mit dem Boot

Auf dem Jahrmarkt

musikalisches Bild

Augustino Lara (1809-1837)

Bearb. Alexander Afanasjew

Wassili Andrejew (1861-1918)

Alexander Schalow (1928)

Solo-Balalaika:
Jekatarina Daineko

Frédéric Chopin (1810-1849)

Bearb. Alexander Afanasjew
Solist: Otto Mohr, Bariton

Wassili Solojow-Sedoj (1907-1979)

Bearb. Alexander Afanasjew
Solist: Otto Mohr, Bariton

russischer Volkstanz (trad.)

Arr. Alexander Schalow (1928)
Bearb. Alexander Afanasjew
Solisten: Jekatarina Daineko,
Oleg Gafarow, Balalaika

2 russ. Volkslieder (trad.)

Bearb. Alexander Afanasjew
Solistin:
Valentina Savosina, Gesang

Wladimir Wlassow (1949)

Bearb. Alexander Afanasjew